* * *

The offering today will be for the benefit of St. Theresa Church. CELEBRANT: The Reverend John Johnson

WELCOME to the St. Theresa Church for the celebration of the Holy Sacrifice of the Mass according to the Traditional Latin "Extraordinary" Form. Join us as we render glory to God according to Holy Mother Church's historic liturgy, employing her rich treasury of sacred music.

IF YOU ARE NEW TO THE LATIN MASS: Please pick up one of the Red Latin/English Missals at the entrance to the church. The missals will guide you through the Ordinary, or unchanging parts of the Mass, while this handout provides the Propers, or readings and changing prayers, of the Mass. In the right margin of the Red Missals are guides as to when to stand, kneel, genuflect, and sit during the Mass. One of our more experienced members standing at the back of the church will be happy to sit with you and guide you through the Mass if you wish.

TODAY'S MASS IS A "LOW MASS WITH HYMNS", characterized by the priest's recitation of (and not singing) the Mass, and the recitation of the Prayers After Low Mass after the Last Gospel. Incense is not used. The Ordinary and Propers of the Mass are not sung by the cantor, as they would be in a High Mass.

THE CELEBRANT leads the congregation in prayer, and so in the Traditional Latin Mass he faces the same direction as they do: towards our Lord on the altar Crucifix: Liturgical East, the direction of the rising sun.

✓ INTERESTED IN SERVING AT THE ALTAR? A class for altar servers for the Latin Mass will be held soon, at a time of mutual convenience. No experience is necessary. Please see server Alex Begin after Mass if you would like to participate.

FUTURE THURSDAY EVENING LATIN MASSES will be held here at St. Theresa on February 11 and 25, and on March 25, all at 7:00 PM. The Traditional Latin Mass is also celebrated with full choir every Sunday at Assumption Church at 2:00 PM.

☞ RED LATIN/ENGLISH MISSALS ARE AVAILABLE FOR SALE after Mass at the entrance to the church for \$5.00 each. These missals can help familiarize yourself, family, and friends with the Traditional Latin Mass.



ST. THERESA CHURCH 1991 Norman Road Windsor, Ontario N8T 1S1 (519) 945-4130

January 28, 2010

FEAST OF ST. PETER NOLASCO

With Commemoration of the Feast of St. Agnes

* *

OPENING HYMN COME, HOLY GHOST, CREATOR BLEST

INTROIT Psalm 91. 13, 14

Justus ut palma florébit: sicut cedrus Líbani The just shall flourish like the palm tree: he shall grow up multiplicábitur: plantátus in domo Dómini: in átriis domus Dei nostri. Psalm 91. 2 Bonum est confitéri Dómino: et psállere nómini tuo, Altíssime. 🕅 Glória Patri. Justus ut palma florébit.

KYRIE ELEISON

GLORIA IN EXCELSIS DEO

COLLECTS

Deus, qui in tuæ caritátis exémplum ad fidélium redemptiónem sanctum Petrum Ecclésiam tuam nova prole fecundáre divínitus docuísti: ipsíus nobis intercessióne concéde; a peccáti servitúte solútis, in cælésti pátria perpétua libertáte gaudére: Qui vivis.

Deus, qui nos ánnua beátæ Agnétis Vírginis et Mártyris tuæ solemnitáte lætíficas: da, quæsumus; ut, quam venerámur offício, étiam piæ conversatiónis sequámur exémplo. Per Dóminum.

like the cedar of Libanus: planted in the house of the Lord, in the courts of the house of our God. Psalm 91. 2 It is good to give praise to the Lord: and to sing to Thy name, O Most High. \mathbf{Y} . Glory be to the Father. The just shall flourish like the palm tree.

O God, Who after the example of Thine own love didst divinely teach blessed Peter to enrich Thy Church with a new offspring for the ransoming of the faithful: grant by his intercession that we may be set free from the bondage of sin, and may rejoice in lasting freedom in our heavenly home. Who livest.

O God, Who year by year dost gladden us with the festival of blessed Agnes, Thy virgin and martyr, grant, we beseech Thee, that as we honor her in this service, so we may follou the example of her holy life. Through Our Lord.

7:00 P.M.

Handout

EPISTLE 1 Corinthians 4. 9-14

Fratres: Spectáculum facti sumus mundo, et Ángelis, et homínibus. Nos stulti propter Christum, vos autem prudéntes in Christo: nos infírmi, vos autem fortes: vos nóbiles, nos autem ignóbiles. Usque in hanc horam et esurímus, et sitímus, et nudi sumus, et cólaphis cædimur, et instábiles sumus, et laborámus operántes mánibus nostris: maledícimur, et benedícimus: persecutiónem pátimur, et sustinémus: blasphemámur, et obsecrámus: tamquam purgaménta hujus mundi facti sumus, ómnium peripséma usque adhuc. Non ut confúndam vos, hæc scribo, sed ut fílios meos caríssimos móneo: in Christo Jesu Dómino nostro.

GRADUAL Psalm 36. 30, 31

Os justi meditábitur sapiéntiam, et lingua ejus loquétur judícium. 🖉 Lex Dei ejus in corde ipsíus: et non supplantabúntur gressus ejus.

ALLELUIA

timet Dóminum: in mandátis ejus cupit nimis. Allelúia.

GOSPEL St. Luke 12, 32-34

In illo témpore: Dixit Jesus discípulis suis: Nolíte timére, pusíllus grex, quia complácuit Patri vestro dare vobis regnum. Véndite quæ possidétis, et date eleemósynam. Fácite vobis sácculos, qui non veteráscunt, thesáurum non deficiéntem in cælis: quo fur non apprópiat, neque tínea corrúmpit. Ubi enim thesáurus vester est, ibi et cor vestrum erit.

OFFERTORY Psalm 20. 2, 3

In virtúte tua, Dómine, lætábitur justus, et super salutáre tuum exsultábit veheménter: desidérium ánimæ ejus tribuísti ei.

OFFERTORY HYMN IMMACULATE MARY

SECRETS

Laudis tibi, Dómine, hóstias immolámus in tuórum commemoratióne Sanctórum: quibus nos et præséntibus éxui malis confídimus, et futúris. Per Dóminum.

Super has, quæsumus, Dómine, hóstias benedíctio copiósa descéndat: quæ et sanctificatiónem nobis cleménter operétur, et de Mártyrum nos solemnitáte lætíficet. Per Dóminum.

Brethren, We are made a spectacle to the world, and to Angels, and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ: we are weak, but you are strong: you are honorable, but we without honor. Even unto this hour we both hunger and thirst, and are naked, and are buffeted and have no fixed abode, and we labor, working with our own hands: we are reviled, and we bless: we are persecuted, and we suffer it: we are blasphemed, and we entreat: we are made as the refuse of the world, the off-scouring of all even until now. I write not these things to confound you, but I admonish you as my dearest children: in Christ Jesus our Lord.

The mouth of the just shall meditate wisdom, and his tongue shall speak judgment. for the law of his God is inhis heart: and his steps shall not be supplanted.

Allelúja, allelúja. N. Psalm 111. 1 Beátus vir, qui Alleluia, alleluia. N. Psalm 111. 1 Blessed is the man that feareth the Lord: he shall delight exceedingly in His commandments. Alleluia.

> At that time, Jesus said to His disciples: Fear not, little flock, for it hath bleased your Father to give you a kingdom. Sell what you possess, and give alms. Make to yourselves bags which grow not old, a treasure in heaven which faileth not: where no thief approacheth, nor moth corrupteth. For where your treasure is, there will your heart be also.

> In Thy strength, O Lord, the just man shall joy, and in Thy salvation he shall rejoice exceedingly: Thou hast given him his heart's desire.

Handout

In memory of Thy Saints, O Lord, we offer Thee the sacrifice of praise, by which we trust to be freed from both present and future evils. Through our Lord.

We beseech Thee, O Lord, may there descend upon these offerings Thine abundant blessing: both mercifully to work out our sanctification and to give us joy on this festival of Thy martyrs. Through our Lord.

COMMON PREFACE

Vere dignum et justum est, æquum et salutáre, nos tibi simper, et ubíque grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus: per Christum Dóminum nostrum. Per quem majestátem tuam laudant Ángeli, adórant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Cæli, cælorúmque Virtútes, ac beáta Séraphim, sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces, ut admítti júbeas, deprecámur, súpplici confessióne dicéntes:

It is truly meet and just, right and for our salvation, that we should at all times, and in all places, give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty, everlasting God, through Christ our Lord. Through whom the Angels praise Thy majesty, the Dominations worship it, the Powers stand in awe. The heavens and the heavenly hosts together with the blessed Seraphim in triumphant chorus unite to celebrate it. Together with them we entreat Thee, that Thou mayest bid our voices also to be admitted, while we say in lowly praise:

SANCTUS

CANON MISSAE

PATER NOSTER Congregation says only the concluding "Sed libera nos a malo."

AGNUS DEI

Please kneel on the kneelers to receive Holy Communion. Holy Communion in the Extraordinary Form is received on the tongue, and is not usually distributed in the hand. If you cannot come to the kneelers, please inform one of the greeters, and Communion will be brought to you.

COMMUNION MOTET Jesus, My Lord, My God, My All

Traditional

COMMUNION ANTIPHON St. Matthew 19. 28, 29

Amen dico vobis, quod vos, qui reliquístis ómnia, et secúti estis me, céntuplum accipiétis, et vitam ætérnam possidébitis.

POSTCOMMUNION COLLECTS

Refécti cibo potúque cælésti, Deus noster, te súpplices exorámus: ut, in cujus hæc commemoratione percépimus, ejus muniamur et précibus. Per Dóminum.

Súmpsimus, Dómine, celebritátis ánnuæ votíva sacraménta: præsta, quæsumus; ut et temporális vitæ nobis remédia prébeant, et ætérnæ. Per Dóminum.

DISMISSAL & BLESSING

LAST GOSPEL St. John 1. 1-14

PRAYERS AFTER LOW MASS

FINAL HYMN CROWN HIM WITH MANY CROWNS

Amen, I say to you, that you, who have left all things and followed Me, shall receive a hundred-fold, and shall possess life everlasting.

We who are refreshed by heavenly meat and drink, humbly entreat Thee, O our God, that we may be defended by the prayers of him in whose memory we have received them. Through our Lord.

O Lord, we have received Thy holy sacraments on this annual festival: grant, we beseech Thee, that they may confer upon us healing remedies both for this present life and for life eternal. Through our Lord.

> Red Missal, page 50 Handout